Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Givisiez	A
CLUB 2	Bienne Seelanders	A

Lieu / Ort Location / Luogo	Givisiez	Date / Datum Date / Data	17.03.2018
Start / Beginn Début / Inizio	17:00	End / Ende Fin / Fine	19:10
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	A01		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	86

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	215061	OBERSON Gilles	
Official scorer Marqueur	206074	LIEW Linda	
Referee 1 Arbitre 1	9030	DAMBROSIO Sascha	
Referee 2 Arbitre 2	9023	TRINCHAN Olivier	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	2
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	4	2
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	1
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	7	5

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Givisiez

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Givisiez

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
TS	C	BAERISWYL	Alexandre				4026
77	A	SANTORO	Fabiano				2105
31	G	MEYER	Laurent	X	X	X	201311
29	G	REGLI	Neil				211192
55		PAGE	Lionel				207212
81		STEBLER	Alain				2149
76		AYER	Jean				217050
93		ZANDOVSKIS	Juris				217533
44		BORNE	Samuel				207343
53		SCHORNOZ	Kellian				213119
33		WUILLERET	Antoine				202696
92		PAGE	Gilles				201635
10		FLEURY	Jérôme				201381
11		SPICHER	Jérémie				201378
26		SUNDERMANN	Fabrizio				201571

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	2202
	RIGOLET	Laurent		

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
02:28	11	33	1				
20:37	77	33	2				
29:45	44	93	3				
30:59	10	33	4				
33:43	92	76	5				
46:22	11	33	6				
59:26	TS	77	7				
				TOTAL			7
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
18:21	11	2	20:21	H
26:45	76	2	28:30	D
39:59	76	2	41:59	I
39:59	55	2	41:59	J1
52:11	77	2	53:29	L
55:26	92	2	57:26	E
TOTAL			12 min	

2 Bienne Seelanders

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
TS	C	ESTOPPEY	Cyril				99219
21	A	GURTNER	Sébastien				201554
31	G	FRIEDLI	Raphaël	X	X	X	203186
29	G	VIONNET	Nicolas				214362
89		DONZE	Eric				206244
98		ESTEVEZ	Etienne				207301
19		GURTNER	Jérémy				202802
20		HIRT	Dominic				206013
9		KOLLROS	Léonard				204284
28		MONBARON	Vincent				96196
12		PARATTE	Cédric				98434
11		VINALS	Joé				204285
81		VOIROL	Damien				2189
6		WIDMER	Marc				204212
87		VUILLEUMIER	Sandy				210188
88		VUILLEUMIER	Morgan				210189

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	203232
	BOILLAT	Julien		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
01:37	19	81	1				
10:41	81		2				
28:30	87	12	3				
32:32	88	28	4				
53:29	TS	20	5				
				TOTAL			5
TIME OUT				X			

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
11:23	28	2	13:23	H
20:23	21	2	20:37	K1
39:54	88	2	41:54	A
40:16	87	2	42:16	I
TOTAL			8 min	